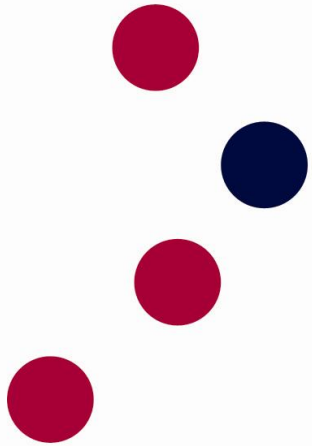


Науково-технічна бібліотека ім. Г. І. Денисенка
Національного технічного університету України «Київський політехнічний
інститут імені Ігоря Сікорського»



Міжнародні стилі цитування

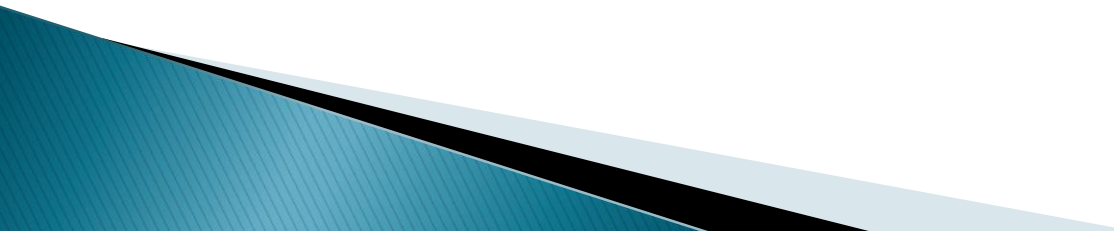
**СТИЛЬ АМЕРИКАНСЬКОЇ ПСИХОЛОГІЧНОЇ
АСОЦІАЦІЇ (APA STYLE)**

- ▶ **Стиль АРА** (англ. American Psychological Association (APA) Style) - широко поширена в суспільних науках форма оформлення академічних робіт, розроблена Американською асоціацією психологів.

Зазвичай цей стиль використовується для оформлення цитат з джерел - в психології, освіті та соціальних науках. Основи цього стилю були закладені в 1929 році, в статті, опублікованій в одному з психологічних бюлетенів.

Загальні положення

- ❖ APA стиль передбачає використання посилань у тексті роботи щоразу, коли ви цитуєте джерело, будь то парафраз, цитата всередині рядка чи блокова цитата.
- ❖ Цитату за стилем APA можна оформити як: внутрішньотекстове посилання ; позатекстовий список джерел.

- ❖ Цитування, які з'являються в тексті роботи, повинні бути відзначені в списку використаних джерел.
 - ❖ Кожен запис у списку використаних джерел має бути згаданим в тексті роботи.
- 

Цитування в тексті

- ❖ **Внутрішньотекстове посилання** містить інформацію про:
 - ✓ автора праці (редактора/укладача/назву цитованого джерела, якщо автор відсутній) ;
 - ✓ рік видання
 - ✓ сторінковий інтервал (номери сторінок, з яких наводиться цитата).

❖ **Парафраз :**

не береться в лапки. Прізвище(а) автора(ів) може з'явитися:

- ✓ в самому реченні, тоді після нього у круглих дужках зазначається рік видання.
- ✓ в дужках після парафрази разом із роком видання (через кому).

Приклад

Джонс (**2001**) виявив, що студенти демонструють чітке розуміння термінів та інформації.

або

... студенти демонструють чітке розуміння термінів та інформації (**Джонс, 2001**).

❖ Цитата всередині рядка:

береться в лапки. Прізвище(а) автора(ів) може з'явитися:

- ✓ в самому реченні, тоді після нього у круглих дужках зазначається рік видання, а після цитати у круглих дужках зазначається сторінковий інтервал.
- ✓ в дужках після цитати разом із роком видання та сторінковим інтервалом (через кому).

Приклад

Вордсворт **(2006)** заявив, що романтична поезія була відзначена як "спонтанний перелив сильних почуттів" **(с. 263)**.

Романтична поезія характеризується "спонтанним переливом сильних почуттів" **(Вордсворт, 2006, с. 263)**.

- ❖ **Блокова цитата** (складається з більше, ніж трьох рядків тексту).
- ✓ Подається в тексті з нового рядка з абзацним відступом для всієї цитати, не береться в лапки.
- ✓ Міжрядковий інтервал – подвійний.
- ✓ Після тексту цитати ставиться крапка і вказується вихідне джерело в круглих дужках.

Приклад

У галузі видавничої справи поняття «редагування» перш за все використовується для позначення видів роботи, безпосередньо пов'язаних з діяльністю органів друку. Сучасне редагування належить до сфери суспільно-культурної професійної діяльності, що спрямована на аналіз і вдосконалення мовних творів під час їх підготовки до відтворення засобами поліграфії, або до трансляції. **(Хоню, 2006, с. 45)**

Посилання на роботу кількох авторів:

2-5 авторів:

- ✓ (Kernis, Cornell, Sun, Berry, & Harlow, 1993) або (Kernis, Cornell, Sun, Berry, & Harlow, 1993, p. 199)
- ✓ (Бойко, Гречко, & Поліщук, 2010) або (Бойко, Гречко, & Поліщук, 2010, с. 5)

Результати дослідження Бойко, Гречки, та Павлюка **(2010)** підтверджують ... або Бойко, Гречко та Поліщук **(2010)** стверджують: "Біологія – це система наук..." **(с. 5)**.

6 авторів і більше:

- ✓ **(Jones et al., 1998) або (Jones et al., 1998, p. 7)**
- ✓ **(Бойко та ін., 2005) або (Бойко та ін., 2005, с. 10)**

Приклад:

Результати дослідження Величко та ін. **(2014)**
підтверджують ... **або**

Величко та ін. **(2014)** стверджують: "Біологія –
це система наук..." **(с. 10)**.

Різні автори з однаковими прізвищами:

- ❖ Слід додати ініціали авторів, щоб відрізнити їх
- ✓ **P. R. Smith** (1923) to distinguish from **S. Smith** (1945) ...
- ✓ (Jones & **S.A. Brown**, 1961) to distinguish from (**W.O. Brown** & Smith, 1985).

- ✓ **Smith, J. [Jane]**. (2012).
- ✓ **Smith, J. [John]**. (2016).

Посилання на кілька робіт різних авторів (одночасно)

Теоретичні та методологічні основи нашого дослідження базуються на принципах андрагогії (**Андрющенко, 2010; Буренко, 2005; Лук'янова, 2010; Ноулз, 1990**).

(**Brewer & Howarth, 2012; Schulte-Hostedde, Eys, & Johnson, 2008; see also Michael, Gilroy, & Sherman, 1984**).

Кілька робіт одного автора:

❖ При цитуванні разом відображають прізвище автора, а далі роки кожної публікації, розділені комою

▶ ... (**Van Dijk , 1992, 2006**)

або

▶ **Van Dijk (1992; 2006)**

Кілька робіт одного автора одного року:

- ❖ При багаторазовому цитуванні одного автора і одного й того ж року видання, слід до років видання додати малу літеру – суфікс (a, b, c і т.д.).
- ▶ **(Apostolou, 2014b) ... (Apostolou, 2014c)**
- ▶ **...(Apostolou, 2014a, 2014b)**

Apostolou, M. (2014a). *Sexual selection under parental choice: The evolution of human mating behavior.* New York, NY: Psychology Press.

Apostolou, M. (2014b). The athlete and the spectator inside the man: A cross-cultural investigation of the evolutionary origins of athletic behavior. *Cross-Cultural Research: The Journal of Comparative Social Science.* Advance online publication.

Apostolou, M. (2014c). The evolution of sports: Agecohort effects in sports participation. *International Journal of Sport and Exercise Psychology.* Advance online publication.

<http://dx.doi.org/10.1080/1612197X.2014.982678>

Посилання на роботу під назвою

Якщо автора праці невеликого розміру (частина книги, статті) встановити неможливо, тоді у внутрішньотекстовому посиланні після парафрази або цитати на місці автора необхідно вказати у лапках назву праці.

Наприклад:

В українській мові розрізняють 6 голосних фонем (**"Система голосних фонем", 2009**)

- ❖ Якщо автора праці великого розміру встановити неможливо, тоді у посиланні після парафрази або цитати на місці автора необхідно вказати курсивом назву праці, всі слова мають починатись з великої літери

Наприклад:

Згідно з останніми дослідженнями українська мова займає визначене місце серед сучасних мов світу (***Українська Мова, 2009***).

Автор праці корпорація або організація

- ❖ При першому цитуванні назву організації надають повністю, аббревіатуру – в квадратних дужках:

... **(Australian Institute of Health and Welfare [AIHW], 2005)**

- ❖ повторне цитування:

... **(AIHW, 2005).**

- ❖ Якщо аббревіатура не так широко відома, надають повну назву при кожному цитуванні.

...**(Open Science Collaboration, 2015).**

Упорядкування списку використаних джерел

References

Наукові статті

Author, A. A. (рік публікації). Назва статті. *Назва Журналу, номер випуску*. Retrieved from URL

Pyle, L.K. (2013). Changes in leadership self-efficacy, leader identity, capacity for socially responsible leadership, and curiosity due to a structured leader development program. *Dissertations Paper, 93*. Retrieved online from <http://commons.lib.jmu.edu/diss201019>

Author, A. A., & Author, B. B. (рік видання). Назва статті. *Назва Журналу, номер тому* (номер випуску), сторінки статті. doi: xxxx

2-7 авторів:

Carletta, J., Hill, R. L., Nicol, C., Taylor, T., de Ruitter, J. P., & Bard, E. G. (2010). Eyetracking for two-person tasks with manipulation of a virtual world. *Behavior Research Methods*, 42 (12), 254–265.
<http://dx.doi.org/10.3758/BRM.42.1.25>

8 авторів і більше:

Cooper, M. L., Krull, J. L., Agocha, V. B.,
Flanagan, M. E., Orcutt, H. K., Grabe, S., . . .
Jackson, M. (2008). Motivational pathways
to alcohol use and abuse among Black and
White adolescents. *Journal of Abnormal
Psychology, 117*, 485–501.

<http://dx.doi.org/10.1037/a0012592>

Author, A. A. (рік, місяць, дата публікації). Назва статті. *Назва Газети*. Retrieved from URL або pp сторінки статті.

Brody, J. E. (2007, December 11). Mental reserves keep brain agile. *The New York Times*. Retrieved from <http://www.nytimes.com>

Westfall, J., Judd, C. M., & Kenny, D. A. (**in press**). Replicating studies in which samples of participants respond to samples of stimuli. *Perspectives on Psychological Science*.

(Westfall, Judd, & Kenny, in press)

▶ Якщо немає дати опублікування - **(n.d.)**.

Lederer, J. **(n.d.)**. *Alimentation et cancer*.
Brussels: Nauwelaerts.

(Lederer, n.d.).

Книга :

Author, A. A., & Author, B. B. (рік публікації). *Назва книги*. (номер видання). Місто видання: Видавництво.

Frank, J. D., & Frank, J. B. (1993). *Persuasion and healing: A comparative study of psychotherapy* (3rd ed.). Baltimore, MD: Johns Hopkins University Press

Розділ книги:

Author, A. A., & Author, B. B. (рік публікації). Назва глави. (A. Translated, Trans.) In A. Editor & B. Editor (Eds.), *Назва книги* (сторінки). Місто публікації: Видавництво.

Graham, S. (2006). Writing. (G. Gellerier, Trans.) In P. Alexander & P. Winne (Eds.), *Handbook of educational psychology* (pp. 457-478). Mahwah, NJ: Erlbaum.

Під редакцією:

Editor A., Editor B., (Eds.). (Рік). *Назва книги:*
Підназва (номер видання). Місце видання:
Видавництво.

Ophir, A., Givoni, M., & Hanafi, S. (Eds.).
(2009). *The power of inclusive exclusion.*
New York, NY: Zone.

Багатотомне видання:

Author, A. A., & Author, B. B. (Рік). Назва тому.
Editor, A. A., (Ed.). *Назва багатотомної праці:*
Підназва (номер видання). (Номер тому,
сторінковий інтервал). Місце видання:
Видавництво.

Niehuis, S. (2008). Dating. In J. T. Sears (Ed.), *The Greenwood encyclopedia of love* (2nd ed.). (Vol. 6, pp. 57-60). Westport, CT: Greenwood.

Матеріали конференцій:

Author, A. A., & Author, B. B. (Рік). Назва доповіді. A. Editor & B. Editor (Eds.), *Відомості про конференцію*. (сторінки). Місце видання: Видавництво.

Eseryel, D. (2002). A Framework for Evaluation and Selection of E-Learning Solutions. In M. Driscoll & T. Reeves (Eds.), *Proceedings of World Conference on E-Learning in Corporate, Government, Healthcare, and Higher Education 2002* (pp. 275-282). Chesapeake, VA: AACE.

Публікації, що потребують транслітерації

Книга:

Author, A. A. (Рік публікації). *Назва книги транслітерована* [Назва книги англійською мовою]. Місто, Держава: Видавництво.

Nitenko, O. (2015) *Inshomovna pidghotovka fakhivciv prava v trycyklovij systemi vyshhoji osvity: jevropejskij dosvid* [Foreign language training of the future lawyers in frame of the three -cycle higher education system: European experience]. Kyiv, Ukraine: Centr uchbovoji literatury.

Періодичні видання:

Автор. (Дата публікації). Назва статті транслітерована [Назва статті англійською мовою]. *Назва періодичного видання транслітерована, Том (Випуск), Сторінка(и).*

Iliashenko, S.M. (2012). Analiz rynkovykh mozhlyvostei i potencialu innovaciinoho rozvytku orhanizacii na bazi ekolohichnykh innovatsii [Analysis of market opportunities and organization potential of innovative development on basis of ecological innovation]. *Marketynh i menedzhment innovatsii, 3(15), 229-241.*

Електронні ресурси:

Автор. (Дата публікації). Назва матеріалу транслітерована [Назва матеріалу англійською мовою]. Джерело. Retrieved from адреса сайту.

Pererva, P.H., & Tkachova, N.P. (2011). Synerhetychnyi efekt benchmarkinhu konkurentnykh perevah [Synergetic effect of benchmarking of competitive advantages]. *Marketynh i menedzhment innovatsii*, 4 (1), 55-66.
Retrieved from
http://mmi.fem.sumdu.edu.ua/sites/default/files/mmi2011_4_1_55_66.pdf.

Корисні посилання

<http://www.apastyle.org>

Онлайн конвертери:

<http://reffor.us/>

<http://www.citationmachine.net/>

Список використаних джерел

Taylor & Francis Standard Reference Style: APA. –

URL:http://www.tandf.co.uk/journals/authors/style/reference/tf_APA.pdf

APA – міжнародний стиль оформлення наукових публікацій. – URL:

http://www-library.univer.kharkov.ua/pages/bibliography/apa_style.pdf (дата

Міжнародні правила цитування та посилання в наукових роботах

[Електронний ресурс] : методичні рекомендації / автори-укладачі: О.

Боженко, Ю. Корян, М. Федорець ; редколегія: В. С. Пашкова, О. В.

Воскобойнікова-Гузєва, Я. Є. Сошинська, О. М. Бруй ; Науково-технічна

бібліотека ім. Г. І. Денисенка Національного технічного університету

України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» ;

Українська бібліотечна асоціація. – Київ : УБА, 2016. – 117 с. – Назва з

екрана. – URL: <http://ela.kpi.ua/handle/123456789/18681>

Оформлення списку літератури для розширеної анотації англійською мовою. –

URL:http://mmi.fem.sumdu.edu.ua/sites/default/files/references_extend_summary_ukr.pdf

Дякую за увагу !

Тетяна Ніжинська,

консультант

Центру інформаційної

підтримки освіти та

досліджень

t.nizhynska@library.kpi.ua